

## CALENDARIO COMUNITARIO DICIEMBRE 2024

2, 16 **Reuniones del Concejo Municipal**, 7 p. m., edificio del Gobierno Municipal, ubicado en 757 N. Galloway Ave. 972-216-6244.

3 **Navidad en la Plaza**, de 5 p. m. a 8 p. m., en Heritage Plaza, ubicada en 111 Broad St. Disfrute de escenas, sonidos y sabores navideños en el corazón histórico de Mesquite. [www.DowntownMesquiteTX.com](http://www.DowntownMesquiteTX.com)

6-22 **"Cuento de Navidad"**, una presentación de Mesquite Arts Theatre. Centro de Artes de Mesquite, 1527 N. Galloway Ave. Un clásico navideño favorito. Vea la pág. 4.

7 **"En casa para las fiestas"** por la Banda Comunitaria de Mesquite, a las 7 p. m., en el Centro de Artes, ubicado en 1527 N. Galloway Ave. Concierto navideño gratis. [www.MesquiteArtsCenter.org](http://www.MesquiteArtsCenter.org)

7 **Noche de manualidades para adolescentes**, de 2 p. m. a 4 p. m., en el Centro Recreativo Dunford, ubicado en 1015 Green Canyon Dr. Para estudiantes de 12 a 17 años. \$10 por participante. [www.cityofmesquite.com/TeenActivityNight](http://www.cityofmesquite.com/TeenActivityNight)

7-8 **Navidad en el Parque**, de 2 p. m. a 8 p. m., en el Parque Westlake, 600 Gross Road. Tradición navideña de Mesquite. Vea la pág. 3.

14 **Navidad en el Rancho**, 10 a. m., en la Hacienda Florence Ranch, ubicada en 1424 Barnes Bridge Rd. Actividades navideñas y la visita de Santa. [www.HistoricMesquite.org](http://www.HistoricMesquite.org)

14 **"Villancicos"** por la Orquesta Sinfónica de Mesquite, 4:30 p. m. y 7 p. m., en el Centro de Artes, en 1527 N. Galloway Ave. Vea la pág. 4 para más detalles. [MesquiteSymphony.org](http://MesquiteSymphony.org)

24 **Día de Nochebuena**. Todas las oficinas y los edificios de la Ciudad estarán cerrados, excepto el Aeropuerto Metropolitano de Mesquite y la Instalación de Compost y Centro de Conveniencia. El Centro Recreativo Evans estará abierto. Los demás centros recreativos permanecerán cerrados. Habrá recolección de basura, pero no de reciclaje.

25 **Día de Navidad**. Todas las oficinas y los edificios de la Ciudad estarán cerrados, excepto el Aeropuerto Metropolitano de Mesquite. No habrá recolección de basura ni de reciclaje.



## Información básica sobre la basura

### Lo esencial sobre la eliminación de desechos sólidos

La eliminación adecuada de la basura es importante para mantener una comunidad atractiva y saludable. Vea a continuación los lineamientos de la Ciudad para la recolección de desechos sólidos. Visite [www.cityofmesquite.com/TrashBasics](http://www.cityofmesquite.com/TrashBasics) para más información.

#### Información básica sobre la basura

- Toda la basura debe estar contenida y asegurada en bolsas plásticas de 13 a 32 galones de tamaño
- Estar colocada en contenedores autorizados que no excedan de 48 galones
- Se prohíbe colocar basura suelta dentro de los contenedores

#### Basura voluminosa

- Objetos demasiado grandes para un contenedor de basura
- La basura debe caber en un área de 5 pies de alto por 4 pies de profundidad por 11 pies de largo
- No se aplica a la recolección de broza (vea más a continuación)
- Se recolecta de lunes a viernes, una vez a la semana, dependiendo del sector
- Lugar de recolección: borde de la acera del frente, pero no puede bloquear la calle ni la acera
- No debe colocarse para su recolección más de 24 horas antes del día programado de recolección
- Debe estar colocada antes de las 7:30 a. m. del día programado de recolección

#### Broza voluminosa

- Una cantidad de broza de más de 50 libras
- Debe caber en un área de 5 pies de alto por 4 pies de profundidad por 11 pies de largo
- Se recolecta de lunes a viernes, una vez a la semana, dependiendo del sector
- Lugar de recolección: borde de la acera del frente, pero no puede bloquear la calle o la acera

#### Broza de poco volumen

- Poda de hierba y hojas o maleza en bolsas
- No pesa más de 50 libras
- La pila no debe medir más de 2 pies de ancho por 4 pies de largo
- Se recolecta los miércoles
- Lugar de recolección: borde de la acera de la entrada para autos de los residentes

Vea en la pág. 2 cuadro con información básica sobre la basura

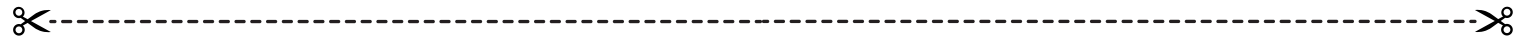
**CONÉCTATE**  
Con Nosotros



# Información básica sobre la basura



	Recolección de basura	Reciclaje	Basura voluminosa	Desechos de jardín	Desecho de electrodomésticos	Eliminación de desechos médicos punzocortantes
Días de recolección	<b>Condado de Dallas</b> <b>2 veces por semana</b> Lunes y jueves o martes y viernes  <b>Condado de Kaufman</b> <b>1 vez por semana</b> Miércoles	De lunes a viernes <b>1 vez por semana</b>	De lunes a viernes <b>1 vez por semana</b>	<b>Cantidad estándar de desechos de jardín:</b> miércoles  <b>Cantidad grande de broza y desechos de patio:</b> el mismo día designado para la recolección de basura voluminosa	Miércoles con programación previa  Programe a través de la aplicación myMesquite o llame al 972-216-6285	Solo con programación previa  Programe a través de la aplicación myMesquite o llame al 972-216-6285
Lugar de recolección	Acera de las entradas de vehículos de los residentes	Acera de las entradas de vehículos de los residentes	Acera delantera ** No bloquee la calle ni la acera	<b>Cantidad estándar:</b> Acera de las entradas de vehículos de los residentes  <b>Cantidad grande:</b> Acera delantera ** No bloquee la calle ni la acera	Callejón o acera delantera	
Colocados para su recolección	A partir de las 5:30 p.m. del día anterior a la recolección programada  Antes de las 7:30 a.m. del día programado de recolección	A partir de las 5:30 p.m. del día anterior a la recolección programada  Antes de las 7:30 a.m. del día programado de recolección	No menos de 24 horas antes del día programado de recolección  Antes de las 7:30 a.m. del día programado de recolección	<b>Cantidad estándar:</b> Se puede colocar para su recolección en cualquier momento  <b>Cantidad grande:</b> Se puede colocar para su recolección en cualquier momento		



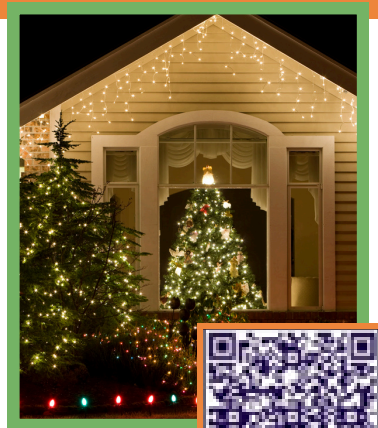
## Sábado de pequeñas empresas y mercado de regalos navideños

Haga de las fiestas un acontecimiento local comprando durante el Sábado de pequeñas empresas y mercado de regalos navideños en el Downtown Mesquite, de 9 a. m. a 5 p. m., el 30 de noviembre. Disfrute de un entorno festivo mientras apoya a las pequeñas empresas con sus compras navideñas. Empiece su visita en FrontStreet Station, en el último día de la temporada del Mercado agropecuario Downtown Mesquite, de 9 a. m. a 1 p. m., donde encontrará una gran variedad de ideas para regalos, y la presencia especial de Santa. Más información en <https://bit.ly/3TKEBNO>.



## Concurso de KMB de decoración navideña de jardines

Mantenga Hermosa a Mesquite (Keep Mesquite Beautiful, KMB) invita a la comunidad a participar en una edición especial navideña del programa Jardín del Mes. Los residentes que decoren sus jardines con un estilo festivo y registren sus jardines antes del 1 de diciembre podrían ganar un certificado, una tarjeta de regalo y todo un mes de reconocimiento con el cartel oficial *Jardín del Mes de Keep Mesquite Beautiful*. Los ganadores serán premiados la primera semana de diciembre. Para obtener más información, escanee el código QR y visite [www.KeepMesquiteBeautiful.org](http://www.KeepMesquiteBeautiful.org).



Infórmese acerca de los actuales y futuros trabajos en las calles con **Word on the Street**, el informe mensual sobre las calles de la Ciudad. Disponible en inglés y en español. Visite [www.cityofmesquite.com/WordOnTheStreet](http://www.cityofmesquite.com/WordOnTheStreet) et o [www.cityofmesquite.com/WordOnTheStreetEspañol](http://www.cityofmesquite.com/WordOnTheStreetEspañol).



## Navidad en el Parque

El Parque Westlake se transformará en un paraíso navideño con luces, música y decoraciones festivas. La entrada es gratis e incluye chocolate caliente, artes y manualidades, fotos con Santa, presentaciones comunitarias, buzón especial en el Polo Norte para escribir y entregar una carta a Santa, y la gran despedida de Santa con un final de fuegos artificiales. Los visitantes pueden comprar por \$10 una pulsera que les permitirá participar sin límite de pintura de caras y juegos en casas inflables y otras atracciones, incluyendo la novedad de 2024: el tobogán tubular de 35 pies de altura. Navidad en el Parque se llevará a cabo de 2 p. m. a 8 p. m., el 7 y 8 de diciembre. Más información en [www.cityofmesquite.com/ChristmasInThePark](http://www.cityofmesquite.com/ChristmasInThePark).



## Campamento de Invierno

El Departamento de Parques y Recreación ofrece dos sesiones de Campamentos de Invierno durante las vacaciones de diciembre y enero de MISD. En los campamentos pueden participar estudiantes de kindergarten a 6 grado. Los campistas pueden pasar un día o toda la semana jugando, creando manualidades y divirtiéndose con amigos. El campamento se llevará a cabo de 7 a. m. a 6 p. m., en los centros recreativos Dunford y Rutherford. La sesión 1 será del 23 al 27 de diciembre, y la sesión 2 del 30 de diciembre al 3 de enero. No habrá campamento el 24 de diciembre ni el 25 de diciembre, ni el 1 de enero. La cuota es \$20 por día, si reside en Mesquite, y \$30 por día, si no reside en Mesquite. Obtenga más información e inscribese en línea en [www.cityofmesquite.com/HolidayCamps](http://www.cityofmesquite.com/HolidayCamps).



## Ejercicios acuáticos en el Natatorio

Ejercítense en el agua en el nuevo Natatorio de Mesquite, ubicado en el Campus Eastfield de Dallas College, 3737 Motley Dr. Hay sesiones de ejercicio acuático, Aqua Zumba y natación de vueltas en la mañana y en la tarde. Para consultar los precios y el horarios de las clases, visite [www.cityofmesquite.com/Natatorium](http://www.cityofmesquite.com/Natatorium).



## Adultos mayores de 50

Anote en su calendario las siguientes fechas para divertirse durante las fiestas con paseos en diciembre para adultos mayores de 50 años.

- **Noche de luces en el Arbolito** a las 5:30 p. m., el 3 de diciembre. Explore las mágicas luces navideñas del Arbolito de Dallas. \$14 por persona. El autobús parte desde Evans. Habrá venta de meriendas.
- **Navidad en el Gaylord** a las 10 a. m., el 11 de diciembre. Disfrute de las luces interiores y las exhibiciones del Gaylord Texan. Después se almorzará en Esparza's. El autobús parte desde Goodbar. \$7 por persona, y no incluye el almuerzo.
- **Recorrido por las luces de Navidad** a las 4 p. m., el 19 de diciembre. Disfrute del resplandor navideño desde el cálido y festivo autobús. Cena y compras en Cracker Barrel. El autobús parte desde Rutherford. \$1 por persona; no incluye ni la comida ni sus compras. Visite [www.cityofmesquite.com/Adults50](http://www.cityofmesquite.com/Adults50) para obtener más información.



¡Seamos amigos! Escanee el código QR o visite <https://bit.ly/3xeAZe0> para seguir el Departamento de Parques y Recreación en Facebook.

# Panorama Comunitario

Este año celebramos el 20 aniversario del Día de Servicio a los Residentes de Mesquite (AMD, sigla en inglés). Durante las últimas dos décadas, AMD ha cambiado la vida de miles de dueños de casa de Mesquite y sus familias. Las personas mayores, los veteranos militares, padres solos o madres solas y las personas discapacitadas, dependen de esta ayuda anual. El Día de Servicio a los Residentes de Mesquite es especial porque fomenta el orgullo en nuestra comunidad, y, lo más importante, brinda esperanza a la gente. Muchas gracias a los patrocinadores de AMD y a todos los voluntarios. Más información en [www.cityofmesquite.com/AMD](http://www.cityofmesquite.com/AMD).



**MESQUITE  
ARTS  
CENTER**

El Centro de Artes de Mesquite está ubicado en 1527 N. Galloway Ave. Para obtener más información sobre eventos o el alquiler de instalaciones, llame al 972-216-8132 o visite [www.mesquiteartscenter.org](http://www.mesquiteartscenter.org).

[www.facebook.com/MesqArtsCenter/](https://www.facebook.com/MesqArtsCenter/)  
[www.instagram.com/MesqArtsCenter/](https://www.instagram.com/MesqArtsCenter/)  
[www.twitter.com/MesqArtsCenter/](https://www.twitter.com/MesqArtsCenter/)



**Del 6 al 22 de dic.**, Mesquite Arts Theatre presenta "Cuento de Navidad." Ebenezer Scrooge es un avaro de corazón duro. En Nochebuena, recibe la visita de un fantasma y de tres espíritus que le advierten de su egoísmo. ¿Pero cambiará Scrooge su forma de ser? Para más información y adquirir entradas, visite [www.MesquiteArtsTheatre.org](http://www.MesquiteArtsTheatre.org).



**14 de dic.**, 4:30 p.m. y 7 p.m. Disfrute de este concierto navideño anual presentado por la Orquesta Sinfónica de Mesquite. El repertorio incluye "Sleigh Ride", "Christmastime is Here" y una canción cantada a coro. Compre las entradas en [MesquiteSymphony.org](http://MesquiteSymphony.org).



**Hasta el 21 de dic.**, "Derelict Display x J.ESC" de Juan Carlos Escobedo, en la Galería Principal, y "Second Nature" de Patricia Rodríguez, en la Galería de Cámara.



**Cada lunes**, Servicios Tote-and-Go, 12 p.m. Pase a recoger los materiales de arte gratis para niños con un tema diferente cada semana. El número de paquetes de arte es limitado, así que inscribese con anticipación en [www.mesquiteartscenter.org](http://www.mesquiteartscenter.org).

**Daniel Alemán Jr., Alcalde**

**CONCEJO MUNICIPAL**

[www.cityofmesquite.com/citycouncil](http://www.cityofmesquite.com/citycouncil)

Jeff Casper, Distrito 1

Elizabeth Rodriguez-Ross, Distrito 3

B.W. Smith, Distrito 5

Kenny Green, Distrito 2

Tandy Boroughs, Distrito 4

Brandon Murden, Distrito 6